

19
THE FLOWER GIRL.

(LA FIORAJA)

CANZONE.

Translated and adapted by
LOUIS C. ELSON.

Music by E. BEVIGNANI.

Allegro con fuoco.

Piano introduction in 6/8 time, marked *Allegro con fuoco*. The music features a driving eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *p stacc.* (piano staccato).

con grazia.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Chi vuol fig-ri-ee-co-mi qua" (Who de-sires some flow'rs to buy). The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p stacc.* (piano staccato).

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "lá fio-ra - ja de la cit - ta" (Flower girl of the ci - ty am I). The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment.

presto.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Chi vuol com - prar..." (Come buy come buy...). The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* (forte).

Lo stesso movimento in quattro.

4

po-ehi sol-di io ven-do di fio-riun bel maz-zet-to Per
cheapest price I sell them These bunch-es of fair roses, Come

a-dor-nar-ti il pet-to vie-ni o ea-va-lier Son
deck your breast with po-sies, Come fair ea-va-lier Their

fres-ehi edo-do-ro-si so-no fior del mio giar-di no Li ho
fresh and fra-grant pe-tals Still the dew-drops are a-dorn-ing I

col-ti sul mat-ti-no e mi-glio-re non ve-ni-ha chi vuol
gath-ered them at morn-ing, From my gar-den bloom-ing near. Who will

rall. tempo.

fior, chi ne vuol, chi vuol fior, chi ne vuol, chi vuol comprar, chi vuol com-
 buy fragrant flowers fragrant flowers, Who will buy Ah who will buy Ah who will

Allegro con fuoco.

prar? La fio - ra - ja can - ta e
 buy? Laugh - ing Sing - ing Life thus be-

cresc *con brio.* *f* *tempo lo*

ri - de Sem - pre in - - tor - - no in gi - ro va
 guil - ing, Thus the flow - er girl goes gai - ly on

p *stacc.*

Se la sor - te o - guor le ar - ri - de
 If good for - - tune up - on - - her is smil - ing

f

Con civetteria.

p

al - tra cu - ra non si da
oth - ver trou - bles she has none

ten.

rit

ia fio - ra - ja can - ta ri - de
Laugh - ing Sing - ing sing - ing, smil - ing,

rit

col canto.

tempo. Con grazia.

pp

la; la, tra la, la, la, la,
la, la, tra la, la, la, la,

pp tempo.

La fio - ra - ja can - ta e ri - de
Laugh - ing sing - ing Life thus be - guil - ing,

semplice.

ah La la, la, la tra, la la, la, la, la, Chi vuol com-
 Ah La la, la, la tra, la la, la, la, la. Now who will

sf

prar?
 buy?

ff *p stacc.*

Chi vuol fio - ri ec - co - mi
 Who de - sires some flowers to

ff *p*

qua
 buy!

La fio - ra - ja del - la ci - ta
 Flower girl of the ci - ty am I!

p

Moderato come prima.
con assai grazia.

Ah!..... Ho la da-lia e il gel so
Ah!..... I have dah-lia's, I have

p

mi - no Ho il ga-ro, fa - lo e la vi - o - la ho la
jas-mine I have vi - o - lets and oth - er flow - ers, Here are

ro - sa che con - so - la che dis - cac - cia il tri - sto u -
ro - ses which have pow - ers To make sor - row with swift - ness de -

col canto.

tempo.
mor Tut to, tut to quel che chie - di io pos -
part All things, all things that you wish for, Gen - tle -

tempo. cresc p

rit. il tempo.

seg - go mio Si - guo - re ma! co - s'è mi chie - d'il
- men I tru - ly tell you, les all things, but one, I'll

rit. il tempo.

rall. *sempre rall.*

co - re ah! im - gan - ni non lo do nò, no, no. Ah!
sell you ah! I can - not sell my heart no, no, no, Ah!

rall. *p* *rall.*

Allegro.

pp

La fio - ra - ja can - ta e ri - de
Laugh - ing sing - ing Life thus be - guil - ing

pp *cresc*

trem.

tutta voce.

Sem - pre in tor - no in gi - ro va Se - la
Thus the flow - er girl goes gai - ly on If good

cresc *ff*

sor - te o - gnor le ar - ri - de al - tra eu - ra
 for - tune up - on her is smil - ing oth - er trou - bles

p

non si da La fio - ra - ja can - ta
 she has none Laugh - ing sing - ing sing - ing

rit.

ten. *p* *tempo.*
 ri - de la, la, tra la la la la
 smil - ing la, la, tra la la la la

col canto. *p*

La fio - ra - ja can - ta e ri - de ah! La la la
 Laugh - ing sing - ing Life thus be - guil - ing Ah! La la la

p

la tra la la la la la Chi vuol comprar? Chi vuol com-
 la tra la la la la la Now who will buy, Who'd like to

f *p*

prar? chi vuol com-prar? Chi vuol com-
 buy ah who will buy? Who'd like to

prar? Chi vuol com-
 buy? Oh who will

ff

prar?
 buy?

8